

113. Tuby nalezata Fundacya przez Marcina Gostolda na dwa Ustratki Miodu dla  
Ostrowieckiego Kosciola pod datą 1409go roku -

Ktorego Antu z samegoz Oryginatu na cwiartce pergaminu, pod zawieszistą Piecz-  
cia na wosku, prawie skamieniatą - taka jest Kopia dostowna: „:1:| In Nomi-  
ne sanctę Trinitatis, et individue Unitatis - Amen - Ad perpetuam rei me-  
moriā - Cum nichil sit certius morte, et nichil incertius: 2:| nisi hora mor-  
tis; Et unicuique juxta opera sua, eadem que mensura qua quis mensus  
fuerit, remeietur ei Proinde Nos Martinus: 3:| Gostoldi heres in Gorano-  
ny Cupiens ipsam horam mortis preuenire, Judicisque uniuersalis, qui mo-  
do mitis et pius est, operibus piis: 4:| sentencieque irreuocabili obuiare, nos-  
trisque, nostrorum auorum, predecessorum, ac successorum Saluti consule-  
re animarum..... nunc sane et: 5:| indubitanter credimus. Cum pro cul-  
tu Diuino manus extendimus adiutrices - Unde, ad laudem et honorem Om-  
nipotentis Dei, Genitricisque: 6:| eius, et omnium sanctorum, pro salute no-  
stra, ac nostrorum carorum predecessorum ac successorum - Memorān-  
tes ac considerentes voluntatem Patris: 7:| nostri, et cupientes eam supplere,  
eique satisfacere: Domus, attribuimus, appropriamus, incorporamus, et do-  
namus, Donacione perpetua, atque irrevocabili, : 8:| ac perpetue inscribi-  
mus Ecclesie Parochiali in Opzthrowiecz, et plebano Matiae pro tempore  
existenti, Duas Tenas, alias Uzathky mellis, : 9:| singulis annis, in districtu  
Porzeze, Jure irreuocabili - Actum in supra dicta Ecclesia celebrari  
debet septimanatim Dies : 10:| Misse : 11:| prima feria, una pro defunctis, cir-  
ca post: pro peccatis -, Sabbathinis diebus, de Beata Virgine, incessanter celebra-  
re perpetuis temporibus: 12:| duraturis - Actum et datum in Porzeze Anno  
domini Millesimo quadricentesimo sexagesimo Nono; In cuius rei testimonium  
Robur, : 13:| et euidentiam sigillum nostrum presentibus est appensum -



Тегор Документу презентад ро Росујски:

1:1: Во Имя святой Тройцы, и нероздѣлимого Единства Аминь. Къ  
 вѣчной сего дѣла памяти. „Моелуку нѣкогда нѣтъ вѣрнѣе смерти,  
 нѣже безвѣстнѣе“: 2: / какъ гасъ кончины: Да комуждо по дѣяніямъ  
 его, /: воздастся: / и въ нѣоуде мѣру мѣритъ, возмѣрится ему“: /: Мат-  
 тея XVI. 27. Марка IV. 24: / Про это Мы Мартинъ Таимолди, /: 3: /  
 кинникъ въ Торононахъ, желая самъ гасъ кончины предупредить,  
 и вселенского Судби, которъ нѣнѣ кротокъ и милостивъ есть  
 богоугодными дѣлами /: 4: /, а такъже непреложного декрета предос-  
 терега, и такъ нашей, какъ дѣдовъ нашихъ, предковъ и наследниковъ  
 спасенію воспomoществовать..... нѣнѣ навѣрно, и /: 5: / несомненно  
 вѣруемъ: когда въ ползу славы божіей руки пособія протяга-  
 емъ. По чему въ гасъ и славу Вѣмногущого Бога, и Родительницы  
 /: 6: / его, да вѣхъ Святыхъ, за наше спасеніе, и нашихъ любезныхъ  
 предковъ, и наследниковъ; памятуя же, и внимаая волю Отца  
 /: 7: / нашего; и желая удовлетворитъ оной, да пополнитъ оную, Да-  
 емъ, прибавимъ, водворимъ, ввергнемъ, и даромъ францумъ вѣг-  
 нѣмъ дареніемъ и непреложнымъ /: 8: /, и во вѣхъ вѣхъ записуемъ  
 приходскому Коостелу въ Островцѣ, и Настоятелю Мадито, на  
 сіе время будущему, дѣтъ Мѣны, инаге Ушатки меду /: 9: / ежего-  
 дично, въ чѣзгѣ Норжескомъ, Правомъ неотложнымъ. А слѣдова-  
 тельно въ выше рѣченномъ Коостелѣ долженъ отслужитъ /: сей-  
 же Настоятель одну Литургію: /: 10: / первой феріи; одна за усо-  
 пшихъ, около потомъ за погребеніи, Субботними днями, о Бла-  
 гословенной Дѣвѣ, безпрерывно служитъ на вѣгнѣя времена /: 11: /  
 существующія. Собилось, и дано въ Норжескѣ: Мѣта господня Мѣ  
 сѣца Покрехсомъ шестидесятъ дѣвѣтого. На которого Дѣла по-  
 свидѣтельствованіе, крѣпость /: 12: / и чѣзгѣженіе. Мѣгата наша  
 есть привѣшена.

За буквальный переводъ выше выписанной изъ подлинника Копіи Документа собственноручно свидѣтельству, и удостовѣрено.  
 въ Т. Вилни. 16. Нолера 1863 года. Вилненскій Прелатъ Деканъ. Діаконъ. Грегъ Туберн. Архелог. Комитета М. Тербури